

## **Программа обмена обучающимися между Белорусским государственным университетом информатики и радиоэлектроники и Хэнаньским университетом**

В целях укрепления дружественных отношений между двумя университетами и реализации договора о сотрудничестве Белорусский государственный университет информатики и радиоэлектроники и Хэнаньский университет, именуемые далее «Стороны», достигли соглашения о следующей программе обмена студентами.

### **1. Организация обмена**

1.1. Ежегодно каждая Сторона направляет до 5 студентов для обучения в университете-партнере. Количество студентов по обмену не может превышать 5 человек в год.

1.2. Срок обучения составляет один или два семестра. После окончания Программы студент имеет право продолжить обучение у принимающих его Сторон по первой (бакалавриат), второй (магистратура) ступени образования или в аспирантуре за собственные средства. Студенты Программы обмена имеют право участвовать в Программах, подписанных обеими Сторонами, и получить соответствующий диплом о высшем образовании принимающего университета государственного образца, который равно признается Министерством образования РБ и Министерством образования КНР в соответствии с действующим Соглашением между правительством Республики Беларусь и правительством Китайской Народной Республики о взаимном признании документов об образовании. Студенты, участвующие в других программах, имеют право также участвовать в настоящей программе обмена.

1.3. Обучение осуществляется в соответствии с учебными планами и программами принимающего университета по соответствующей специальности и на курсах языковой подготовкой в стране принимающей Стороны. После окончания обучения обучающимся выдается справка о пройденных дисциплинах и полученных результатах по балльно-рейтинговой системе, которая в равной степени признается Сторонами. Изученные дисциплины и полученные результаты засчитываются обучающимся в порядке, установленном в направляющем университете.

1.4. Обучающиеся, участвующие в обмене, должны соблюдать законодательство принимающей Стороны, а также правила, действующие в принимающем университете. В случае нарушений принимающая Сторона вправе отчислить студента.

### **2. Отбор студентов**

2.1. Отбор кандидатов на участие в программе обмена проводится направляющей Стороной. Принимающая Сторона рассматривает представленные документы и при согласии оформляет приглашение на обучение.

2.2. Обучающиеся отбираются на основе академической успеваемости. Основным критерием отбора является уровень знания языка обучения (русский язык для студентов ХУ и китайский язык для студентов БГУИР).

2.3. Информация о студентах, участвующих в обмене, направляется в принимающий университет до 10 мая каждого года.

### 3. Условия обмена

3.1. Принимающая Сторона освобождает обучающихся по обмену от оплаты за обучение и проживание в студенческом общежитии.

3.2. Расходы по проезду, питанию и медицинскому страхованию берет на себя направляющая Сторона или участник обмена. Стипендии обучающимся, участвующим в программе обмена, выплачиваются в соответствии с условиями отдельно заключенных договоров и согласно с действующим законодательством Сторон.

3.3. Обучающиеся, участвующие в обмене, пользуются учебными помещениями, оборудованием, библиотекой, читальными залами, учебными пособиями и материалами, спортивными и культурными комплексами принимающего университета наравне с собственными обучающимися принимающей Стороны.


### 4. Заключительные положения

4.1. Настоящая программа действительна в течение 5 лет с момента подписания. Программа автоматически продлевается на следующий период, если ни одна из Сторон письменно не уведомит другую Сторону о своём желании прекратить действие Программы не менее чем за 3 месяца до истечения соответствующего периода.

4.2. Прекращение данной Программы не повлияет на выполняемые обмены.

4.3. Данная Программа подписана в четырех экземплярах на китайском и русском языках, имеющих одинаковую силу, по двум экземплярам для каждой из Сторон. Исполняющей организацией от Хэнаньского университета является Управление международных связей.

**Белорусский государственный  
университет информатики и  
радиоэлектроники**

  
В.А. Богуш  
Ректор

«02» 04 2018 г.

**Хэнаньский университет**

  
Лу Кэпин  
Секретарь партийного комитета

«02» 04 2018 г.

# 河南大学和白俄罗斯国立信息与无线电大学

## 交换留学生项目

为了两校合作合同的实施以及加强双方友好关系，河南大学和白俄罗斯国立信息与无线电大学（以下简称“缔约双方”），经友好协商达成以下协议：

### 1. 组织交流

1.1. 每年一方将互派送学生到对方学校学习，学生数量每学期 5 名。

1.2. 交换生的学习期限为一个或两个学期。学习结束之后，根据两校协议相关规定，交换生可以继续参加对方学校的本科生或研究生课程，并获得对方学校颁发的毕业证书，亦可参加两校签署的其它教育合作项目。

1.3. 被交换的学生根据对方学校的计划教学和培养方案进行学习，选修对方相关院系的对应专业课程，或参加对方学校的语言强化学习课程。在学习结束后学校将向学生颁发学科通过证明和所得成绩及学分。学习的课程，成绩和学分将记录在派送方学校档案内。

1.4. 被交换的学生须遵守所在国的法律和对方学校的规章制度，在违反所在国法律法规的情况下学校按照有关规定处理。

### 2. 学生选择

2.1. 由派送方学校挑选参加交换计划的学生。对方学校审查所提交的材料，同意并办理邀请函。

2.2.学生的挑选是以所在学院的学习成绩为基础，主要的标准是具备基本的语言知识的学习水平（对河南大学的学生是俄语，对白俄罗斯国立信息与无线电大学的学生是汉语）。

2.3.每年的4月10日前须将参与交换的学生信息发送到对方学校。

### 3. 交换条件

3.1.缔约双方将对所交换学生免除学费和宿舍住宿费用。

3.2.路费和保险费用将由派送方学校或者学生本人承担。

3.3.参与交换的学生与对方学校学生同样享有相同的权利，可以使用该校的教室、设备、图书馆、阅览室、参考书和教材以及体育和文化设施等。

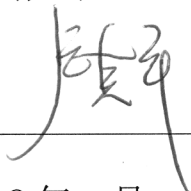
### 4.最后条款

4.1.本协议自签订之日起有效期为5年。在协议期满前三个月时缔约双方中的任意一方没有提出终止协议的书面意见，协议将自动延期。

4.2. 本协议的终止将不会影响正在进行的留学生交换项目。

4.3.本协议一式四份，用中文、俄文两种文字书写，双方各持两份，具有同等法律效力。

河南大学



2018年 月 日

中国 开封

白俄罗斯国立信息与无线电大学



2018年 月 日

白俄罗斯 明斯克